Modèle
V1725QH

FANTOM®

GARANTIE LIMITÉE D'UN (1) AN

Fantom garantit ce produit contre toute défectuosité de matériel et de fabrication pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat originale lorsque utilisé à des fins domestiques normales. Les conditions, exclusions et exceptions suivantes sont à prendre en considération. Si l'appareil ne fonctionne pas de façon appropriée malgré des conditions normales d'usage domestique pendant la période de la garantie, le retourner avec ses accessoires, frais de port payés, à :

Fantom, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh (NY) 12901

Si ***Fantom*** découvre que l'appareil comporte des défectuosités de matériel ou de fabrication, ***Fantom*** le réparera ou le remplacera gratuitement. Une preuve de la date d'achat est requise.* Les pièces non durables incluant, sans pourtant s'y limiter, la coupelle à poussière et les brosses, qui doivent être remplacés régulièrement, sont spécifiquement exclues de la garantie.
La responsabilité de la société ***Fantom*** se limite au coût de la réparation ou du remplacement de l'appareil, à sa seule discrétion. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces et ne s'applique pas aux appareils qui auraient été altérés ou utilisés à des fins commerciales. Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mésusage, l'abus, une manipulation négligente ou des dommages dus à un emballage défectueux ou à une manipulation sans précaution pendant le transport. Cette garantie ne couvre pas les dommages et les défectuosités causées ou résultant de dommages en cours d'expédition ou de réparations, d'un entretien ou de modifications au produit ou à l'une de ses pièces, qui auraient été effectués par un réparateur non autorisé par ***Fantom***.
Cette garantie s'applique à l'acheteur original du produit et exclut toutes les autres garanties légales et/ou conventionnelles. La responsabilité de la société ***Fantom***, le cas échéant, se limite aux obligations spécifiques expressément contenues dans les modalités de cette garantie limitée. **En aucune circonstance** la société ***Fantom*** ne sera-t-elle tenue responsable des dommages consécutifs ou indirects, quels qu'ils soient. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages consécutifs ou indirects. Ainsi, cette clause risque de ne pas s'appliquer dans votre cas.
Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques, qui peuvent varier d'une province à l'autre.
***Important : Emballer soigneusement les articles à retourner afin qu'ils ne s'endommagent pas en cours d'expédition. Veiller inclure la preuve de la date d'achat et fixer une étiquette sur l'appareil avec vos nom, adresse au complet et numéro de téléphone, ainsi que les informations relatives à l'achat, le numéro de modèle et une explication du problème avant de l'emballer. Nous recommandons à l'expéditeur d'assurer l'envoi (étant donné que les dommages en cours d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie). Inscrire «ATTENTION CUSTOMER SERVICE» sur l'emballage. Nous améliorons sans cesse nos produits. Ainsi, les spécifications contenues dans la présente sont sujettes à changement sans préavis.**

FICHE D'ENREGISTREMENT DU PROPRIÉTAIRE

Veuillez remplir cette fiche et la poster dans les dix (10) jours suivant l'achat. L'enregistrement nous permettra de communiquer avec vous pour tout avis de sécurité au sujet du produit. En nous retournant cette fiche, vous convenez d'avoir lu et compris les directives d'utilisation et les avertissements précisés dans les directives.

RETOURNER À : ***Fantom*** **94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y., 12901**

V1725QH
Modèle

Date d'achat **Nom du magasin**

Nom du propriétaire

Adresse **Ville** **État** **Code zip**

Imprimé en Chine

FANTOM®

Cordless Sweeper
Barredor Inalámbrico
Balai Sans Cordon

OWNER'S MANUAL
MANUAL DEL PROPIETARIO
GUIDE DU PROPRIÉTAIRE

Model/ Modelo/Modèle: V1725QH
4.8 Volt DC- 4,8 Volt CD- 4,8 Volts CC

Fantom
94 Main Mill Street, Door 16
Plattsburgh, NY 12901
Tél. :1 (800) 275-9251

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR CORDLESS SWEEPER.

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, or injury:

1. Do not charge this unit outdoors.
2. Do not use outdoors or on wet surfaces.
3. Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
4. Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
5. Do not use with damaged cord or plug. Do not use cordless sweeper if it has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped in water. Return it to ***Fantom*** for examination, repair or adjustment.
6. Do not abuse the charger cord. Never carry the charger or base by the cord or yank to disconnect from an outlet; instead grasp the charger and pull to disconnect.
7. Keep charger cord away from heated surfaces.
8. This product includes rechargeable nickel cadmium batteries. Batteries must be recycled or disposed of properly. **Do not incinerate batteries or expose to high temperatures**, as they may explode.
9. Do not handle plug or appliance with wet hands.
10. Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair and anything that may reduce air flow.
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
12. Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
13. Do not attempt to change accessories while unit is running.
14. Use extra care when cleaning on stairs.
15. Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or use in areas where they may be present.
16. Read and follow all label, operational and marking instructions.
17. Do not use charger with an extension cord. Plug charger directly into an electrical outlet. Use charger only in a standard (120V., 60Hz) electrical outlet.
18. **Do not use the cordless sweeper without dust container in place.**
19. Store the cordless sweeper indoors. Store after use to prevent accidents.
20. Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin - wash immediately with soap and water or neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes and seek medical attention.
21. Use only on dry, indoor surfaces.
22. Do not use for any purpose other than described in this user's guide.
23. Do not attempt to use the charger with any other product or attempt to charge this product with another charger. **Use only charger model TechWorld AD-0815-U8 supplied with this appliance.**
24. The appliance must be disconnected from the supply when removing the battery.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FOR HOUSEHOLD USE ONLY

SOIN ET ENTRETIEN

Afin d'améliorer le rendement et la durée utile de ce balai, nous vous recommandons de prendre les mesures suivantes :

1. Nettoyer l'appareil une fois par mois à l'aide d'un chiffon sec (y compris le logement de la coupelle à poussière). Retirer tous les cheveux, fibres ou autres matières qui se seraient accumulés dans ce logement, sur la brosse rotative.
2. Ne pas utiliser de produits abrasifs pour nettoyer le balai. **Ne pas l'immerger dans l'eau.**
3. Ne pas aspirer des liquides et ne pas utiliser sur un plancher mouillé.
4. Ne pas utiliser sur du ciment, du goudron ou des surfaces rugueuses similaires.
5. Ne pas aspirer des bouts de ficelles ou de tissu.
6. Ne pas passer le balai sur des tapis à franges ou effilés.

GUIDE DE DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION POSSIBLE
LA BALAYEUSE NE FONCTIONNE PAS	1. Les piles sont déchargées. 2. La prise alimentant l'adaptateur de chargement ne fonctionne pas. 3. L'appareil doit être réparé. 4. Les piles sont mal placées.	1. Chargez l'appareil. 2. Vérifiez le fusible ou le disjoncteur. Remplacez le fusible ou réinitialisez le disjoncteur. 3. Téléphonez au service à la clientèle. 4. Branchez la borne de l'appareil à la borne du nouveau bloc-pile.
LA BALAYEUSE N'ASPIRE PAS	1. Le réservoir à poussière est plein. 2. L'appareil doit être rechargé.	1. Videz le réservoir à poussière. 2. Chargez l'appareil.
DE LA POUSSIÈRE S'ÉCHAPPE DE LA BALAYEUSE	1. Le réservoir à poussière est plein.	1. Videz le réservoir à poussière.
LA BROSSE ROTATIVE N'ASPIRE PAS	1. L'appareil est bloqué. 2. Le réservoir à poussière est plein.	1. Vérifiez l'absence de tout produit en trop sur la brosse ou au fond de la balayeuse. Retirez les obstructions des brosses et/ou de la balayeuse. 2. Videz et nettoyez le réservoir à poussière.
LA BALAYEUSE NE SE RECHARGE PAS	1. La prise électrique ne fonctionne pas. 2. L'adaptateur de chargement ne fonctionne pas. 3. Les piles ne fonctionnent plus. 4. L'appareil est en position « ON ».	1. Vérifiez que la prise fonctionne correctement (en y branchant un autre appareil). 2. Remplacez l'adaptateur de chargement. 3. Consultez la section portant sur l'élimination des piles. 4. Mettez l'appareil à la position Off.

RETRAIT ET MISE AU REBUT DES PILES

REMARQUE: En cas de doute sur la façon de retirer le bloc-piles, confiez votre balai motorisée sans cordon à un technicien d'entretien d'appareils électroménagers qualifié qui se chargera de le faire pour vous.

Suivre ces étapes pour retirer les piles.

Ce balai motorisée sans cordon contient des piles au nickel-cadmium (Ni-Cd) qui doivent être jetées de la façon appropriée. Lorsque les piles ne sont plus bonnes, il faut les sortir de le balai motorisée sans cordon et les jeter. Ne retirer les piles que pour les jeter. **Contacter le centre de recyclage local pour obtenir de l'information sur le recyclage et la mise au rebut des piles au nickel-cadmium (Ni-Cd).**

AVERTISSEMENT: Ne jamais utiliser de piles ordinaires en remplacement de celles-ci. Elles risqueraient de couler et d'endommager l'appareil. Utilisez seulement le bloc-piles de remplacement **X1725QN**, fourni par FANTOM.

RETRAIT DU BLOC-PILES

1. Retirez les poignées de rallonge et la coupelle à poussière.
2. Retournez l'appareil à l'envers afin que sa base fasse face vers le haut. Prenez soin de ne pas mettre l'appareil en marche.
3. Poussez sur l'onglet de verrouillage et retirez le couvercle du compartiment à pile. (Fig. 9)
4. Soulevez doucement le bloc-pile et débranchez les bornes. Retirez le bloc-pile de l'appareil. (Fig. 10)
5. Branchez la borne de l'appareil à la borne du nouveau bloc-pile. Replacez le bloc-pile dans l'appareil. Replacez le couvercle et serrez la vis.
6. Suivez les directives de la charge initiale de la pile. Téléphonez au service à la clientèle au 1 (800) 275-9251 pour tout problème de retrait de la pile.

IMPORTANT: Cet appareil contient des piles ni-cad. Les piles doivent être recyclées ou éliminées correctement.

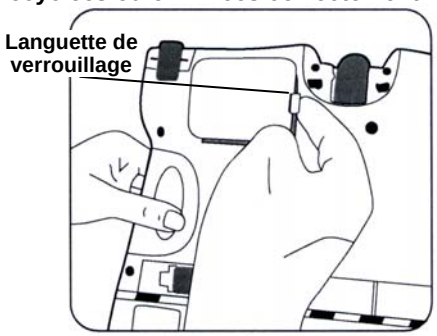


Fig. 9

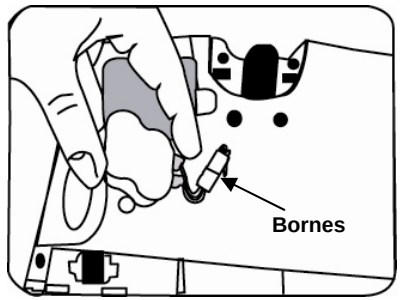
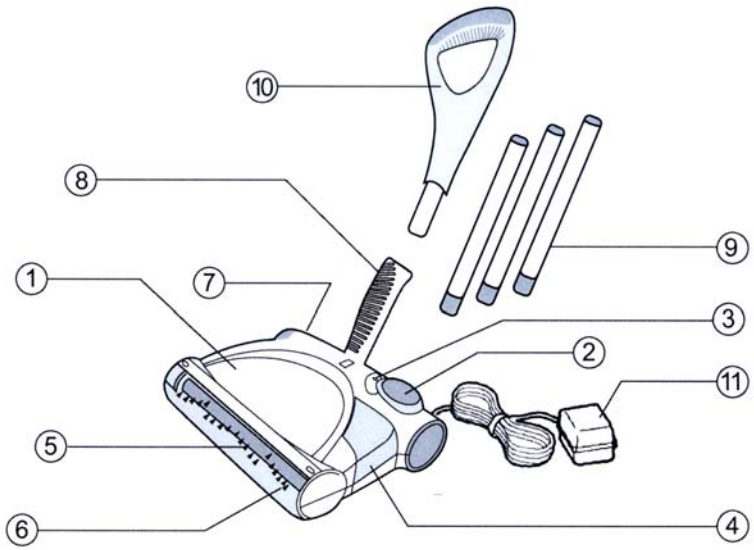


Fig. 10

Les piles ni-cad doivent être recyclées ou éliminées correctement

FANTOM®

Model V1725QH
4.8 Volt DC



1. **Sweeper Power Head**
2. **On / Off Switch**
3. **Charging Light Indicator**
4. **Dust Cup (Container)**
5. **Rotating Brush**
6. **Transparent Brush Cover**
7. **Charging Jack**
8. **Lower Handle**
9. **Metal Extension Handles**
10. **Upper Handle**
11. **Charging Adapter: Use Only**
    TechWorld AD-0815-U8 7,5V-150mA

Illustrations may differ from actual product.

NOTE: Cordless Sweeper Model V1725QH is shipped with the batteries uncharged. Charging of the unit for 20 hours prior to first use is required. Use replacement battery #X1725QN only.

ASSEMBLING YOUR CORDLESS SWEEPER

Before you start:

Your Cordless Sweeper will require very little assembly. You should remove it from the carton and familiarize yourself with all the components listed per the exploded view drawing. (pg.2) This will help you in the assembly and operation of your cordless sweeper.

Note: The charging adapter and lower handle may be shipped inside the dust cup or the packaging. The captive nut and bolt are found secured to the end where the lower handle will be inserted.

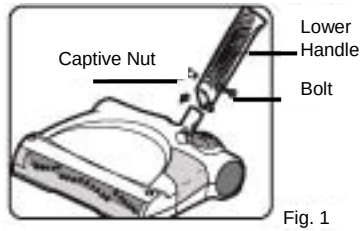


Fig. 1

1. Insert the lower handle. Fasten it with the captive nut and bolt that is provided. (Fig. 1)
2. Assemble the metal extension handles by pushing the plastic insert into the mating metal tube. Push until only small portion of insert is visible or you cannot press any farther into the tubing. Push the handle assembly into the upper handle.

NOTE: One metal extension tube has a different plastic insert. This tube should be the first on the assembly.

Insert the handle assembly into the lower handle so that the tab on the plastic insert snaps into the open slot on the lower handle. (Fig. 2)

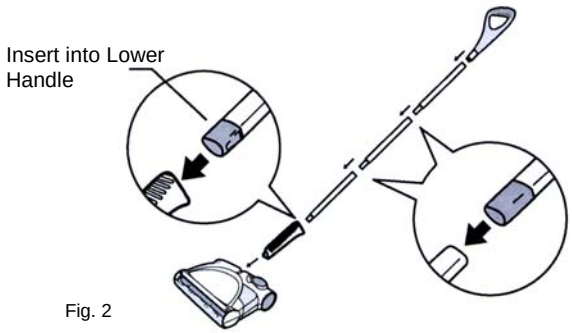


Fig. 2

3. Place the handle into the upward storage position.
4. Plug the charging adapter into the sweeper power head charging jack. Plug the charging adapter cord into a standard electrical outlet (120V., 60Hz.) The green charging indicator should illuminate. If it does not, depress the On/Off switch one time.

CAUTION: ALWAYS USE ADAPTOR SUPPLIED (ONLY) WITH SWEEPER

RECHARGE DE LA BALAI MOTORISÉ SANS FIL

Afin de maximiser durée de vie utile de vos piles Ni-cad

1. Chargez les piles pendant au moins 20 heures avant leur première utilisation. Sinon, vous réduirez la durée de vie des piles de façon importante.
2. Ne rangez pas l'appareil avec son adaptateur de chargement branché.
3. Ne rechargez les piles que lorsque elles sont complètement déchargées (ou le plus déchargées possible).
4. Ne rangez pas l'appareil dans un endroit humide ou à température élevée.
5. Après 3 mois de rangement, les piles doivent être entièrement déchargées et rechargées afin de maximiser leur puissance.
6. N'utilisez que le chargeur fourni avec cet appareil. L'emploi d'un autre chargeur pourrait entraîner un défaut des piles pouvant entraîner des dommages aux piles, à l'appareil ou à la propriété. Les piles Ni-cad ont une longue durée de vie utile. Cependant, il arrive qu'elles doivent être remplacées. Pour vous procurer des piles de remplacement, appelez ***Fantom*** 1 (800) 275-9251.

Remarque:
1. Le bouton d'alimentation doit être à la position OFF pendant le chargement de l'appareil. Si le témoin de chargement ne s'illumine pas,appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.
2. Si le produit n'a jamais été utilisé ou s'il a été rangé pendant une longue période sans être utilisé, plusieurs cycles de chargement et de déchargement complets seront nécessaires à lui donner sa durée de fonctionnement optimale.

RECHARGE DE LA BALAI MOTORISÉ SANS FIL

1. Brancher la prise du chargeur dans la fiche de recharge à l'arrière de le balai. Brancher l'adaptateur dans une prise de courant murale (120V., 60Hz.). N'utiliser que le chargeur TechWorld AD-0815-U8. (Fig. 8)
2. Cette balai sans fil fonctionne à l'aide de piles ni-cad. Elle doit être chargée pendant 20 heures avant d'être utilisée pour la première fois.
3. Une fois les piles chargées à fond, le balai sans fil fonctionnera pendant environ 35 à 45 minutes. Il faut ensuite la recharger.
4. Lorsqu'on recharge l'appareil, l'interrupteur marche/arrêt doit être en position d'arrêt (OFF).
5. Le témoin de recharge sur le dessus de le balai s'illumine pour indiquer que le balai se recharge.
6. Pour recharger, répéter l'étape 1 ci-dessus. Les temps de recharge varient en fonction de l'usage entre les cycles de recharge.

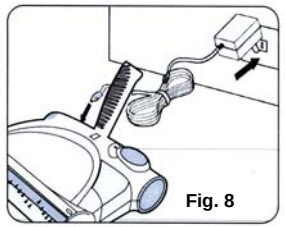


Fig. 8

REMARQUE: On atteindra des performances optimales seulement a près deux (2) ou trois (3) recharges.

IMPORTANT: Afin d'assurer des performances optimales, on recommande de décharger et de recharger entièrement le balai au moins une fois par mois.

MISE EN GARDE

- Utilisez seulement avec le bloc-piles fourni avec l'appareil.
- Ne tentez pas de retirer le bloc-piles.
- Ne tentez jamais de jeter le bloc-piles ou l'appareil dans un feu ni de l'incinérer.
- Ne tentez pas de retirer ou d'endommager l'enveloppe des piles.
- Le bloc-piles doit être recyclé ou disposé de manière appropriée à la fin de sa durée de vie.

NETTOYAGE DE LA COUPELLE À POUSSIÈRE

Pour un rendement optimal, vider la coupelle après chaque usage.

1. À partir du côté, tirer la coupelle tout droit hors de l'appareil. (Fig. 5)

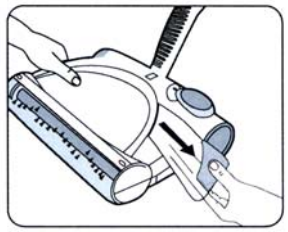


Fig. 5

2. Videz le contenu de la coupelle. (Fig. 6) Au besoin, rincez la coupelle à l'eau pour la nettoyer, mais **faites-la sécher complètement** avant de la remettre dans l'appareil.

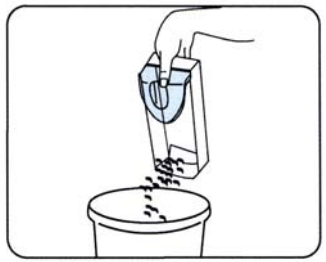


Fig. 6

3. Remettez la coupelle en place dans le balai.
4. De temps à autre, retirez le couvercle transparent de la brosse à l'avant du balai et retirez toute accumulation de soies, de cheveux ou de fibres dans la brosse rotative. Pour retirer le couvercle, agrippez le couvercle à partir du bas, tirez-le vers le haut jusqu'à ce les languettes du dessus de le balai se libèrent des fentes latérales. (Fig. 7)

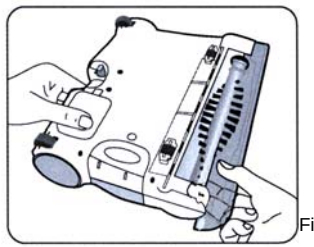


Fig. 7

ATTENTION: Ne pas mettre l'appareil en marche par mégarde pendant que vous le nettoyez. Évitez de nettoyer l'appareil pendant qu'il se recharge.

HOW TO OPERATE YOUR CORDLESS SWEEPER

1. **Before using, please ensure that the cordless sweeper has been initially charged for 20 hours.**
   Your cordless sweeper will only operate properly when the batteries are fully charged. Your sweeper will operate for varying lengths of time on a full charge. This will depend upon the type of surface being cleaned. (Longer operating time on bare floors vs carpets.)
2. Push the On/Off switch to operate the unit. To turn off, press switch again. (Fig.3)

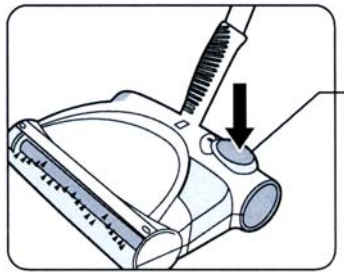


Fig. 3

CAUTION: Any electronic or electrical appliance should not be stored in or exposed to areas of high heat or humidity. Do not store your cordless sweeper close to stoves, radiators, furnaces or in a bathroom or bathing area.

3. To release the handle to a comfortable position, apply pressure to the top of the sweeper head with your foot while pulling back on the handle. (Fig. 4)

Fig. 4

CLEANING THE DUST CONTAINER

To achieve the best performance, empty the dust container after each use.

1. Pull the dust container straight out from the side. (Fig. 5)

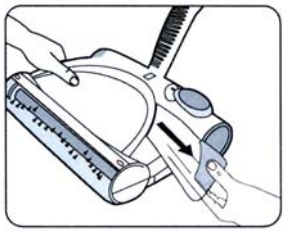


Fig. 5

2. Empty dust container contents. (Fig. 6) If desired- you may rinse with water to clean the dust container - but **dry thoroughly** before replacing on the sweeper.

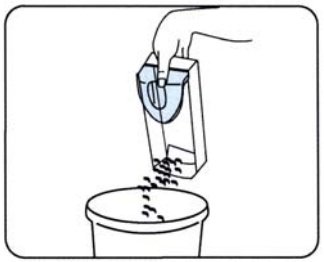
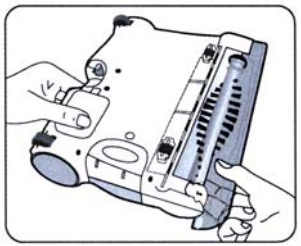


Fig. 6

3. Replace dust container on cordless sweeper.

4. Periodically remove the transparent brush cover on the front of the cordless sweeper and remove any build up of lint, hair or fiber on the rotating brush. To remove the cover - grip the cover from the bottom, pull out and upward until the cover unlocks from the side slots and tabs located on the top of the sweeper. (Fig. 7)

Fig. 7



CAUTION: Do not accidentally turn unit on while cleaning. Do not clean while unit is charging.

FONCTIONNEMENT DE LE BALAI SANS CORDON

1. **Avant l'usage initial, assurez-vous de charger le balai sans cordon pendant 20 heures.**
   Votre balai sans cordon ne fonctionnera correctement que si ses piles sont pleinement chargées. Une recharge complète vous donnera une durée de fonctionnement pouvant varier en fonction du type de surface à nettoyer. (Sa durée de fonctionnement sera plus longue pour le nettoyage de planchers nus plutôt que de tapis.)
2. Appuyez sur le commutateur marche/arrêt pour mettre en marche l'appareil. Pour l'éteindre, appuyez encore une fois sur le commutateur. (Fig.3)

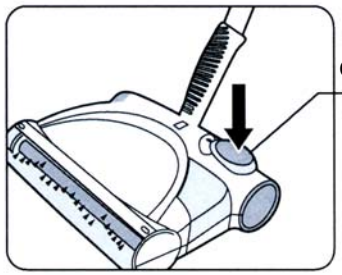


Fig. 3

ATTENTION: Ne pas entreposer les appareils ménagers électriques dans des endroits très chauds ou humides et ne pas les y exposer. Ne pas ranger le balai sans cordon à proximité de cuisinières, radiateurs, chaudières ou dans une salle de bains.

3. Pour modifier l'angle du manche, appuyer sur l'élément moteur de le balai avec le pied tout en tirant le manche vers l'arrière. (Fig. 4)

Fig. 4

ASSEMBLAGE DU BALAI SANS CORDON

Avant de commencer:

Le balai sans cordon requiert un assemblage minimal. Pour faciliter l'assemblage et l'utilisation, sortir le balai du carton et se familiariser avec les composantes énumérées sur le dessin à la page 20. Ceci vous aidera à faire l'assemblage et à utiliser le balai sans cordon.

Remarque : L'adaptateur et la poignée inférieure peuvent être rangés à poussières l'intérieur de la coupelle à poussières ou dans l'emballage. Le boulon captif et l'écrou sont insérés à l'extrémité du réceptacle où la poignée inférieure devra être installée.

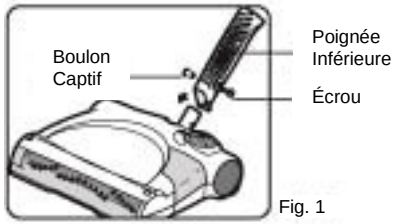


Fig. 1

1. Insérez la poignée inférieure. Attachez-la dans l'écrou et le boulon captifs fournis. (Fig. 1)
2. Assemblez les poignées de rallonge en métal en pressant l'encart en plastique dans le tube en métal correspondant. Appuyez jusqu'à ce que presque tout l'encart en plastique ne soit plus visible ou que vous ne puissiez l'enfoncer plus profondément. Pressez l'assemblage de la poignée dans la poignée supérieure.

REMARQUE : un des tubes de rallonge en métal est doté d'un encart en plastique différent. Ce tube doit se trouver au bas de la poignée.

Insérez l'assemblage de la poignée dans la poignée inférieure de façon à ce que la languette des encarts en plastique s'enclenche dans la fente de la poignée inférieure. (Fig. 2)

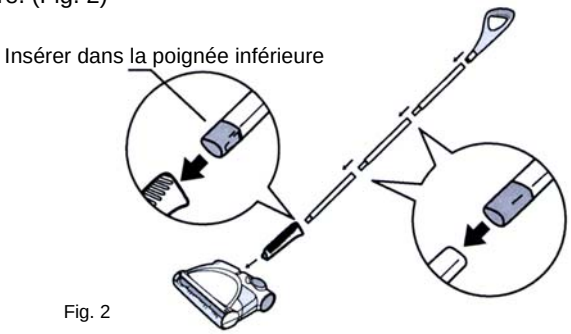


Fig. 2

3. Placez la poignée dans sa position de rangement orientée vers le haut.
4. Branchez l'adaptateur dans la prise de recharge de la tête motorisée. Branchez le cordon de l'adaptateur dans une prise murale normale (120V, 60Hz.). Le témoin de recharge vert s'allumera. Sinon, appuyez une seule fois sur le commutateur marche/arrêt.

⚠ ATTENTION: N'UTILISER QUE L'ADAPTATEUR FANTOM

CHARGING THE CORDLESS SWEEPER

TO MAXIMIZE THE LIFE OF YOUR NI-CD BATTERIES

1. Charge for a minimum of 20 hours before initial use. Failure to do so will reduce the product's battery life significantly.
2. **Do not store the unit with the charging adaptor attached and plugged in**.
3. Only recharge when the batteries are fully discharged (or as close to fully discharged as possible).
4. **Do not** store in areas of high temperature or humidity.
5. After three (3) months of storage, the product should be fully discharged and then recharged to maximize battery power.
6. Use only the charger supplied with the product. If other chargers are used, the batteries can fail causing damage to the battery, product or personal property. Ni-Cd batteries have a long useful life but at some time they will need to be replaced. To purchase replacement batteries call ***Fantom*** at 1 (800) 275-9251.

NOTE:
1. The on/off switch must be in the "OFF" position in order to charge the unit. If the charging indicator does not light, depress the on/off switch once.
2. If the product has never been used or has been stored for an extended period of time without use – it will take several complete charge and discharge cycles to realize the full operational time of your product.

CHARGING THE CORDLESS SWEEPER

1. Connect the charger plug to the charging jack or hole on the back of the sweeper. Plug the the charging adapter into the wall outlet. (120V.,60Hz.) Use only TechWorld Charger AD-0815-U8. (Fig. 8)
2. This cordless sweeper is powered by Ni-Cd batteries. Before first use, they must be charged for a minimum of 20 hours.
3. Once the batteries are fully charged, the cordless sweeper will run for approximately 35 to 45 minutes before recharging is required.
4. When recharging the unit, the "On/Off" switch must be in the "OFF" position.
5. The charging light indicator on the top of the sweeper will illuminate to indicate that the sweeper is properly charging.
6. To recharge, repeat step #1 above. Charging times will vary depending upon the amount of usage between charging cycles.

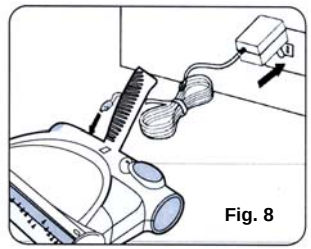


Fig. 8

NOTE: Peak performance may only be realized after the unit has been charged and discharged two (2) or three (3) times.

IMPORTANT: To maintain peak performance of your cordless sweeper, it is recommended that the unit be fully discharged, then completely re-charged at least once a month.

CAUTION

- Use only with the battery pack supplied with the unit.
- Do not attempt to remove the battery pack from the unit to charge it.
- Never attempt to throw the battery pack or unit into a fire or incinerate it.
- Do not attempt to remove or damage the battery casing.
- Battery must be recycled or disposed of properly at the end of it's service life.

Battery Removal & Disposal

NOTE: If uncertain as to how to remove your battery pack, we suggest you take your sweeper to a reputable small appliance service technician to have this service performed.

Follow these steps when battery removal is required.

This sweeper is equipped with Ni-Cd batteries and you need to dispose of them properly. When the batteries are no longer good for use, they must be removed from the sweeper for disposal. Do not remove the batteries for any reason other than disposal of them. **Call your nearest recycling center for information on the recycling and disposal of Ni-Cd batteries.**

WARNING: You must never use ordinary batteries for replacement as these may leak and cause damage. Use only battery pack **X1725QN** provided for replacement.

Removal of Battery Pack

1. Remove the extention handles and dust cup container.
2. Turn unit over so that the base is facing upwards. Be careful not to turn the unit ON.
3. Push in locking tab and lift off battery compartment cover. (Fig. 9)
4. Carefully lift out the battery pack and disconnect the wire terminals. Remove the battery pack from the unit. (Fig. 10)
5. Connect the wire terminal from the unit to the wire terminal of the new battery pack, and replace the battery pack into the unit. Replace the cover and tighten the screw.
6. Follow instructions for initial battery charging. Please call customer service at 1 (800) 275-9251 if there are any problems removing batteries.

IMPORTANT: This appliance contains Ni-Cd batteries. The batteries must be recycled or disposed of properly.

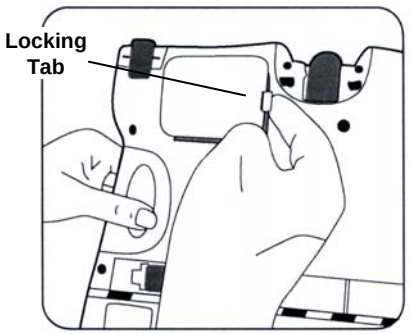


Fig. 9

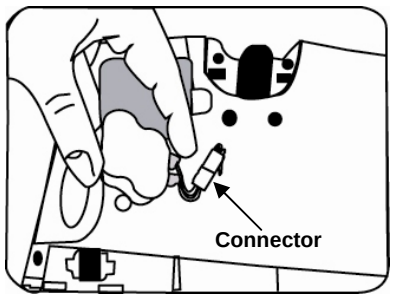
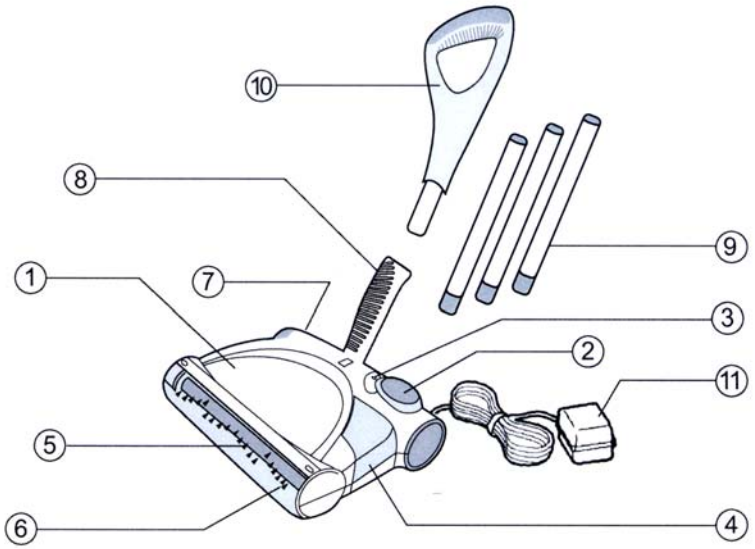


Fig. 10

"Ni-Cd" BATTERY MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY

FANTOM®

Modèle V1725QH
4,8 volts CC



1. **Tête motorisée**
2. **Interrupteur marche/arrêt**
3. **Témoin de recharge**
4. **Coupelle à poussière**
5. **Brosse rotative**
6. **Couvercle de brosse transparent**
7. **Prise de recharge**
8. **Poignée inférieure**
9. **Poignées de rallonge en métal**
10. **Poignée supérieure**
11. **Adaptateur de recharge : N'utilisez que TechWorld AD-0815-U8 7,5V-150mA**

Les illustrations peuvent différer du produit réel.

REMARQUE: Le balai motorisée sans cordon modèle V1725QH est expédiée avec des piles non chargées. Charger les piles pendant 20 heures avant d'utiliser l'appareil. N'utiliser que des piles de rechange X1725QN.

MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

L'usage de tout appareil ménager électrique exige que des consignes de sécurité fondamentales soient observées, dont celles-ci :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE BALAI SANS FIL.

AVERTISSEMENT:

Afin de réduire le risque d'incendie, de choc électrique et de blessures:

1. Ne pas recharger l'appareil en plein air.
2. Ne pas utiliser l'appareil en plein air ou sur des surfaces mouillées.
3. Cet appareil n'est pas un jouet. Surveiller étroitement tout enfant qui l'utilise ou qui joue à proximité.
4. N'utiliser que tel que décrit dans ce guide. N'utiliser que les accessoires recommandés par le fabricant.
5. Ne pas utiliser si le cordon ou la prise sont endommagés. Ne pas utiliser le balai sans cordon si elle a été échappée, endommagée, laissée en plein air ou si elle a tombé dans l'eau. La retourner à la société ***Fantom*** pour la faire examiner, réparer ou régler.
6. Ne pas abuser du cordon du chargeur. Ne jamais transporter le chargeur ou la base par le cordon ou tirer sur le cordon pour le débrancher d'une prise ; on veillera plutôt à saisir le chargeur et à tirer sur la fiche pour le débrancher.
7. Garder le cordon du chargeur à l'écart des surfaces chaudes.
8. Ce produit est accompagné de piles au nickel-cadmium rechargeables. Le bloc-piles doit être recyclé ou disposé de manière appropriée. **Ne pas incinérer les piles et ne pas les exposer à des températures élevées.** Elles risqueraient d'exploser.
9. Ne pas manipuler la prise ou l'appareil avec des mains mouillées.
10. Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser si des ouvertures sont obstruées. Veiller à retirer la poussière, les peluches, les cheveux et tout autre corps étranger qui pourraient nuire à la circulation d'air.
11. Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes autres parties du corps éloignés des ouvertures et pièces mobiles.
12. Ne pas ramasser quoi que ce soit qui serait en train de brûler ou de fumer, tel que des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
13. Ne pas essayer de changer des accessoires pendant que l'appareil fonctionne.
14. User d'une prudence extrême dans les escaliers.
15. Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles tels que de l'essence, et ne pas utiliser dans les endroits qui en contiennent.
16. Lire et suivre toutes les instructions figurant sur l'étiquette et dans le mode d'emploi, et autres instructions.
17. Ne pas utiliser le chargeur avec une rallonge. Brancher le chargeur directement dans une prise de courant. Brancher le chargeur uniquement dans une prise de courant standard (120V., 60Hz).
18. Garder l'extrémité de la brosse rotative éloignée du visage et du corps.
19. **Ne pas utiliser le balai sans cordon sans sa coupelle à poussière.**
20. Ranger le balai sans fil à l'intérieur. Afin d'éviter les accidents, ranger immédiatement le balai après chaque usage.
21. Il arrive que, dans des conditions extrêmes, les éléments des piles coulent. Si le liquide, qui est une solution d'hydroxyde de potassium de 20 à 35 %, entre en contact avec la peau, laver immédiatement à l'eau savonneuse ou neutraliser à l'aide d'un acide doux tel que du jus de citron ou du vinaigre. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincer immédiatement à grande eau pendant au moins 10 minutes et consulter un médecin.
22. N'utiliser que sur les surfaces sèches, à l'intérieur.
23. Ne pas utiliser à des fins autres que celles décrites dans ce guide.
24. Ne pas utiliser le chargeur avec d'autres appareils et ne pas essayer de recharger ce produit avec un autre chargeur. **Utiliser uniquement le chargeur qui accompagne cet appareil, TechWorld AD-0815-U8.**
25. L'appareil doit être débranché de sa source d'alimentation lors de l'enlèvement de la pile.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

RÉSERVÉ À L'USAGE DOMESTIQUE

Rev. 09/05B

Care and Maintenance

To improve the performance and life of your unit, we recommend you do the following:

1. Once a month clean the unit with a dry cloth, including the chamber which the dust container fits into. Remove any hair, fiber or other materials that may have built up in the chamber, on the rotating brush.
2. Don't use abrasive materials to clean the sweeper. **Do not immerse the unit in water.**
3. Do not pick up liquids or use on wet floors.
4. Do not use on concrete, tar or similar rough surfaces .
5. Don't pick up pieces of string or fabrics with the sweeper.
6. Do not clean tasseled or frayed carpets with the sweeper.

TROUBLESHOOTING GUIDE

PROBLEM	POSSIBLE REASON	POSSIBLE SOLUTION
SWEEPER WILL NOT OPERATE	1. Batteries discharged. 2. No power in electrical outlet supplying charging adapter. 3. Unit needs servicing. 4. Battery misplaced.	1. Charge unit. 2. Check fuse or breaker. Replace fuse/reset breaker. 3. Call Customer Service. 4. Connect the wire terminal from the unit to the wire terminal of the new battery pack.
SWEEPER WILL NOT PICK-UP	1. Dust container is full. 2. Unit needs recharging.	1. Empty dust container. 2. Charge unit.
DUST ESCAPING FROM SWEEPER	1. Dust container is full.	1. Empty dust container.
ROTATING BRUSH WILL NOT PICK UP	1. Unit clogged. 2. Dust container is full.	1. Check for excessive material on brush or in bottom of sweeper. Remove obstruction from brushes and/or sweeper. 2. Empty and clean dust container.
SWEEPER WILL NOT CHARGE	1. Electrical outlet not working. 2. Charging Adapter not working. 3. Batteries no longer functioning. 4. Unit left in "On" position.	1. Check to ensure outlet is working properly. (Easily checked by plugging in another appliance. 2. Replace charging adapter. 3. See battery disposal. 4. Press switch to "Off".

Model
V1725QH

FANTOM®

ONE (1) YEAR LIMITED WARRANTY

Fantom warrants this product to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of the original purchase, when utilized for normal household use, subject to the following conditions, exclusions and exceptions.
If your appliance fails to operate properly while in use under normal household conditions within the warranty period, return the complete appliance and accessories, freight prepaid to:

Fantom, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y. 12901

If the appliance is found to be defective in material or workmanship, ***Fantom*** will repair or replace it free of charge. Proof of purchase date must be included. *
Non-durable parts including, without limitation, dust cups and brushes which normally require replacement are specifically excluded from warranty.
The liability of ***Fantom*** is limited solely to the cost of the repair or replacement of the unit at our option. This warranty does not cover normal wear of parts and does not apply to any unit that has been tampered with or used for commercial purposes. This limited warranty does not cover damage caused by misuse, abuse, negligent handling or damage due to faulty packaging or mishandling in transit. This warranty does not cover damage or defects caused by or resulting from damages from shipping or repairs, service or alterations to the product or any of its parts, which have been performed by a repair person not authorized by ***Fantom***.
This warranty is extended to the original purchaser of the unit and excludes all other legal and/or conventional warranties. The responsibility of ***Fantom*** if any, is limited to the specific obligations expressly assumed by it under the terms of the limited warranty. In no event is ***Fantom*** liable for incidental or consequential damages of any nature whatsoever. Some states/provinces do not permit the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above may not apply to you.
This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.
Important:** **Carefully pack item to avoid damage in shipping. Be sure to include proof of purchase date and to attach tag to item before packing with your name, complete address and phone number with a note giving purchase information, model number and what you believe is the problem with item. We recommend you insure the package (as damage in shipping is not covered by your warranty). Mark the outside of your package "ATTENTION CUSTOMER SERVICE". We are constantly striving to improve our products, therefore the specifications contained herein are subject to change without notice.

OWNERSHIP REGISTRATION CARD

Please fill out and mail the product registration card within ten (10) days of purchase. The registration will enable us to contact you in the unlikely event of a product safety notification. By returning this card you acknowledge to have read and understood the instructions for use, and warnings set forth in the accompanying instructions.

RETURN TO*: Fantom*, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y., 12901

V1725QH
Appliance model

Date purchased **Name of store**

Owner's name

Address **City** **State** **Zip Code**

Modelo
V1725QH

FANTOM®

GARANTÍA LIMITADA DE UN (1) AÑO

Fantom garantiza este artefacto contra defectos de materiales y de fabricación por un (1) año a partir de su fecha de compra cuando se le da uso doméstico normal por el comprador original únicamente, y sujeto a las siguientes condiciones, exclusiones y excepciones.
Si este artefacto presentase algún defecto cubierto bajo los términos de esta garantía durante el periodo de la garantía, remítalo con flete prepagado a:

Fantom, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y. 12901

Si ***Fantom*** le encuentra defectos de material o de fabricación, ***Fantom*** lo reparará o reemplazará sin costo. El cliente debe incluir el documento que pruebe la fecha de compra y flete de retorno al cliente.*
Esta garantía no cubre, sin excepciones, piezas sujetas a desgaste por su uso, tales como recipientes de polvo y escobillas.
La responsabilidad de ***Fantom*** se limita únicamente al costo de reparación o cambio de la unidad. Esta garantía no cubre las piezas sujetas a desgaste por su uso, y no se aplica a artefacto alguno que haya sido alterado, intervenido físicamente o usado comercialmente. Esta garantía tampoco cubre daños causados por maltrato, mal uso, manipulación negligente, empaquetamiento defectuoso, manipulación en tránsito, reparaciones, servicio o alteraciones del artefacto o de cualquiera de sus componentes o piezas por personas no autorizadas por ***Fantom.*** Esta garantía se extiende al comprador original del artefacto y excluye toda otra garantía legal y/o convencional. La responsabilidad de ***Fantom***, si alguna, se limita a las obligaciones específicas expresamente asumidas bajo los términos de esta garantía limitada. **En ningún caso** será ***Fantom*** responsable por daños incidentales, consecuenciales o de ninguna otra naturaleza. Algunos Estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuenciales, por lo que lo antedicho podría no aplicarse a usted.
Esta garantía le otorga derechos específicos y también podría tener otros derechos que varían entre Estados.
Importante: Empaque el artefacto cuidadosamente para evitar que se dañe durante el transporte. Asegúrese de incluir el documento que pruebe la fecha de compra, pegar una etiqueta en el artefacto con su nombre completo, dirección y teléfono, e incluir una nota con los datos de la compra, modelo, número de serie y una explicación de lo que usted cree que sea el problema. Recomendamos asegurar el paquete (porque los daños durante su transporte no están cubiertos por esta garantía). En el exterior del paquete, además de la dirección arriba indicada, marque "ATTENTION CUSTOMER SERVICE". Nos esforzamos constantemente por mejorar nuestros productos, por lo que las especificaciones indicadas en este documento podrían variar sin previo aviso.

TARJETA DE REGISTRO DE PROPIEDAD

Llene esta tarjeta y remítanosla por correo dentro de los (10) diez días siguientes a la compra. El registro nos permitirá contactarlo en el poco probable caso de tener que enviarle una notificación de seguridad. Al enviar esta tarjeta, usted está aceptando haber leído y entendido las instrucciones para el uso y las advertencias en el instructivo que se acompaña.

REMITIR A*: Fantom*, 94 Main Mill Street, Door 16, Plattsburgh, N.Y., 12901

V1725QH
Modelo del artefacto

Fecha de Compra **Tienda donde lo compró**

Nombre del Propietario

Dirección **Ciudad** **Estado** **Cód. Zip**

Cuidado y Mantenimiento

Para mejorar el rendimiento y la vida útil de la unidad, recomendamos hacer lo siguiente:

1. Limpiar la unidad una vez al mes con un paño seco, incluyendo la cámara donde entra el contenedor de polvo. Sacar cualquier residuo de cabellos, fibras u otros materiales que se hayan acumulado en la cámara, en la escobilla giratoria o en la herramienta para bordes.
2. No utilizar materiales abrasivos para limpiar el barredor. **No sumergir la unidad en agua.**
3. No usar para recoger líquidos ni usar en superficies mojadas.
4. No usar en concreto, asfalto ni superficies ásperas similares.
5. No recoger hilos ni telas con el barredor.
6. No limpiar alfombras con borlas o flecos con el barredor.

GUÍA PARA EL DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	POSIBLE SOLUCIÓN
BARREDORA NO FUNCIONA	1. Batería descargada. 2. El tomacorriente donde enchufa el cargador no funciona. 3. La unidad necesita ser reparada. 4. Batería mal colocada.	1. Recargue la unidad. 2. Verifique el fusible o la llave general. Reemplace el fusible/encienda la llave general. 3. Llame al Servicio al Cliente. 4. Conecte los terminales de la unidad a los terminales de la nueva batería.
LA BARREDORA NO RECOGE	1. Recipiente para la tierra está lleno. 2. La unidad necesita una recarga.	1. Vacíe el recipiente para la tierra. 2. Recargue la unidad.
SALE TIERRA DE LA BARREDORA	1. Recipiente para la tierra está lleno.	1. Vacíe el recipiente para la tierra.
CEPILLO GIRATORIO NO RECOGE	1. Unidad tapada. 2. Recipiente para la tierra está lleno.	1. Verifique que no haya material acumulado en el cepillo o debajo de la barredora. Quite las obstrucciones del cepillo y/o de la barredora. 2. Vacíe y limpie el recipiente para la tierra.
BARREDORA NO SE RECARGA	1. El tomacorriente donde enchufa el cargador no funciona. 2. El Cargador no funciona. 3. La batería no funciona más. 4. Ha dejado la unidad encendida.	1. Verifique que el tomacorriente funcione correctamente. (Verifíquelo fácilmente enchufando otro artefacto). 2. Reemplace el cargador. 3. Vea como descartar la batería. 4. Apague la unidad.

PAUTAS IMPORTANTES SEGURIDAD

Al utilizar un artefacto eléctrico, siempre se deben tomar medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes.

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE ARTEFACTO

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, choque eléctrico o lesiones:

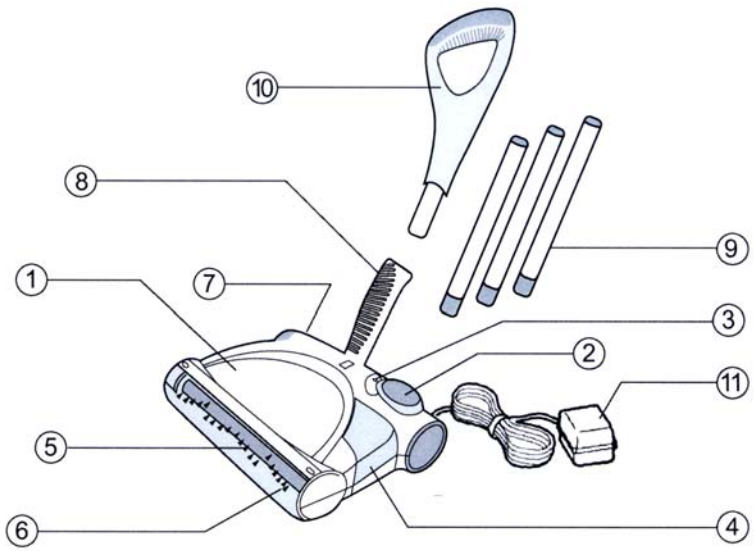
1. No cargue las pilas de este artefacto en exteriores.
2. No use este artefacto en exteriores ni en superficies mojadas.
3. No permita que se use como juguete. Se necesita poner mucha atención cuando lo usen los niños o se use cerca de ellos.
4. Usar sólo como se indica en este manual. Sólo use los accesorios recomendados por el fabricante.
5. No operar si el cordón o el enchufe están dañados; tampoco cuando el barredor o cualquiera de sus componentes se haya caído, dañado, dejado en el exterior o caído en agua. Devuélvalo a ***Fantom*** para su revisión y reparación o ajuste.
6. No maltrate el cordón ni lo use como asa para transportar el cargador, no jale el cordón para desenchufarlo, hágalo del enchufe.
7. Mantenga el cordón del cargador alejado de fuentes de calor.
8. Este artefacto incluye pilas recargables de níquel-cadmio que deben reciclarse o desecharse apropiadamente. **No incinerar las pilas ni exponerlas a altas temperaturas** porque pueden explotar.
9. No manipule el enchufe o la unidad con las manos mojadas.
10. No introduzca objetos en las aberturas del artefacto, ni lo haga funcionar si alguna abertura está obstruida. Mantenerlo sin polvo, pelusas, pelos u otros materiales que reduzca el flujo de aire.
11. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo alejadas de las aberturas y piezas movibles.
12. No barrer materiales que se estén quemando o humeando, como cigarrillos, fósforos, cerillos cenizas calientes.
13. No intente cambiar accesorios cuando el artefacto esté funcionando.
14. Tenga cuidado especial cuando limpie escaleras.
15. No usar para recoger líquidos inflamables o combustibles como gasolina, ni usar en áreas donde puedan estar presentes.
16. Leer y obedecer todas las etiquetas, marcas e instrucciones de operación.
17. No usar el cargador/transformador con cordón de extensión, enchufarlo directamente sólo a un tomacorriente estándar de 120V, CA, 60Hz.
18. **No use el barredor inalámbrico sin el contenedor de polvo**.
19. Guarde el barredor en el interior de la casa. Para evitar accidentes, guárdelo después de usarlo.
20. Bajo condiciones extremas pueden producirse fugas de líquido de las pilas. Si el líquido que es una solución de hidróxido de potasio del 20 al 35% se introduce a la piel, lavarse inmediatamente con agua y jabón y neutralizarlo con un ácido suave, como jugo de limón o vinagre. Si el líquido entra a los ojos, lavarlos inmediatamente con agua limpia por un mínimo de 10 minutos y conseguir atención médica.
21. Sólo use este artefacto sobre superficies interiores secas.
22. No use este artefacto en forma diferente a la descrita en este manual.
23. No intente utilizar el cargador/transformador en otro artefacto ni intentar cargar este artefacto con otro cargador/transformador que no sea el **TechWorld Modelo AD-0815-U8 provisto con este artefacto**.
24. El artefacto deberá desconectarse de la fuente de alimentación durante la extracción de la pila

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

SÓLO PARA USO DOMÉSTICO

FANTOM®

Modelo V1725QH
4,8 Volt DC



1. **Cabezal motorizado del barredor**
2. **Interruptor**
3. **Luz indicadora de carga**
4. **Contenedor de polvo**
5. **Escobilla giratoria**
6. **Cubierta transparente de la escobilla giratoria**
7. **Enchufe para cargar**
8. **Mango inferior**
9. **Extensiones de metal para el mango**
10. **Mango superior**
11. **Cargador/Transformador (TechWorld AD-0815-U8 7,5 V-150mA)**

La ilustración podría diferir de la unidad

NOTA: El barredor inalámbrico Modelo V1725QH se despacha con las pilas descargadas, se deben cargar antes del primer uso. Sólo usar el paquete de pilas de repuesto X1725QN.

DESMONTAJE Y DESECHO DE LAS PILAS

NOTA: Si no está seguro de como sacar el paquete de pilas, le sugerimos llevar el barredor a un taller confiable de servicio para artefactos pequeños para que lo saquen.

Se requiere seguir estas instrucciones para sacar el paquete de pilas.

Este barredor está equipado con un paquete de pilas de níquel-cadmio que deben desecharse apropiadamente. Cuando las pilas ya no se puedan seguir usando, deben sacarse del barredor y desecharse. No sacar las pilas por ningún otro motivo que no sea para desecharlas. Las pilas de níquel-cadmio (ni-cd) deben reciclarse o desecharse apropiadamente . Llamar al centro de reciclaje más cercano para pedir información.

ADVERTENCIA: Nunca se deben usar pilas comunes como repuesto porque podrían tener fugas de ácido que causen daños. Para reemplazo sólo utilice el paquete de pilas **X1725QN** provisto.

Extracción de la Batería

1. Quite los tubos de extensión y el recipiente para la tierra.
2. De vuelta la unidad de modo que la base quede mirando hacia arriba. Tenga cuidado de no encender la unidad.
3. Presione la traba y levante la tapa del compartimiento de la batería. (Fig. 9)
4. Levante cuidadosamente la batería y desconecte los terminales. Quite la batería de la unidad. (Fig. 10)
5. Conecte los terminales de la unidad a los terminales de la nueva batería, y coloque la batería dentro de la unidad. Reinstale la tapa y ajuste el tornillo.
6. Siga las instrucciones de carga inicial de la batería. Llame al departamento de servicio al cliente al 1 (800) 275-9251 si tiene algún problema reemplazando la batería.

IMPORTANTE: Este artefacto contiene baterías de Ni-Cd. Las baterías deben descartarse o reciclarse de forma apropiada.

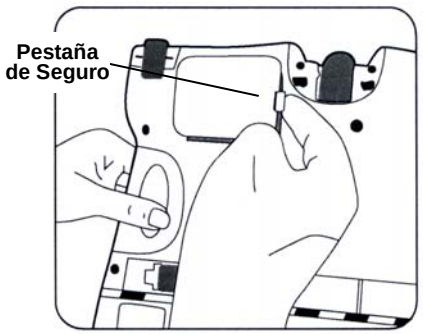


Fig. 9

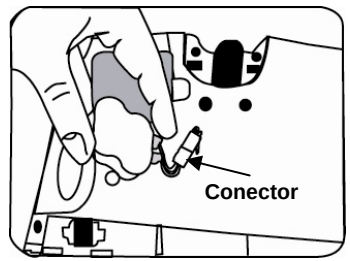


Fig. 10

LA BATERÍA DE "Ni-Cd" DEBE DESCARTARSE O RECICLARSE EN FORMA APROPIADA.

RECARGA DEL BARREDOR INALÁMBRICO

Para maximizar la vida útil de sus baterías de Ni-Cd

1. Cárguelas por un mínimo de 20 horas antes de usarlas por primera vez. El no hacer esto reducirá considerablemente la vida útil de las baterías.
2. No guarde la unidad con el cargador conectado y enchufado.
3. Cárguelas únicamente cuando las baterías estén completamente descargadas (o lo más cerca posible a completamente descargadas).
4. No las guarde en áreas de alta temperatura o humedad.
5. Luego de guardarlo por tres meses, deberá descargar completamente el producto y luego recargarlo para maximizar el poder de las baterías.
6. Use únicamente el cargador suministrado con el producto. Si utiliza otros cargadores, las baterías pueden llegar a fallar causando daños a las baterías, el producto o la propiedad privada. Las baterías de Ni-Cd tienen una larga vida útil pero deberá reemplazarlas en cierto momento. Para comprar baterías de reemplazo, llamada 1 (800) 275-9251.

NOTA: 1. El botón de encendido deberá estar en la posición 'OFF' (apagado) para cargar la unidad. Si la luz indicadora de carga no se enciende, presione una vez el botón de encendido.

2. Si nunca ha usado el producto, o estuvo guardado por mucho tiempo sin usarse, requerirá varios ciclos completos de carga y descarga para obtener el tiempo total de funcionamiento de su producto.

RECARGA DEL BARREDOR INALÁMBRICO

1. Insertar el conector del cargador en el enchufe de carga del barredor que está en la parte posterior de la base. Luego enchufar el cargador al tomacorriente (120V, CA, 60Hz.) de la pared. Utilizar sólo el cargador/transformador TechWorld AD-0815-U8. (Fig. 8)
2. Este barredor inalámbrico funciona con un paquete de pilas de níquel-cadmio (Ni-Cd). Antes de usar el barredor por primera vez, cargarlo por mínimo 20 horas.
3. Una vez que las pilas estén completamente cargadas, el barredor funcionará por 35 a 45 minutos antes de tener que recargarse.
4. Mientras la unidad se recarga, el interruptor debe estar apagado.
5. El barredor tiene una luz indicadora en la parte superior que se encenderá cuando las pilas de la unidad estén completamente cargadas.
6. Para recargar, repetir el paso No. 1. El tiempo necesario para cada ciclo de carga varia en función al uso que se le ha dado al barredor.

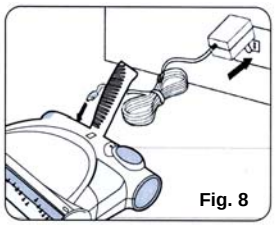


Fig. 8

NOTA: El barredor comienza a rendir al máximo recién después de 2 ó 3 descargas y recargas completas.

IMPORTANTE: Para mantener el rendimiento máximo del barredor inalámbrico, se recomienda permitir que se descargue completamente por lo menos una vez al mes antes de recargarlo.

PRECAUCIÓN

•Sólo utilice el paquete de pilas suministrado con la unidad.
•No intentar sacar el paquete de pilas de la unidad para cargarlo.
•Nunca intentar incinerar o arrojar el paquete de pilas o la unidad al fuego.
•No intentar sacar el paquete de pilas ni dañar su envoltura.
•Las pilas deben reciclarse o desecharse adecuadamente cuando terminen su vida útil.

ENSAMBLAJE DEL BARREDOR INALÁMBRICO

Entes de comenzar:

El barredor inalámbrico requerirá muy poco ensamblaje. Sáquelo de la caja y familiarícese con todos los componentes indicados en la página 11. Esto le ayudará en el ensamblaje y en la operación.

Nota: El calador/transformador y la mango inferior podrirá estar dentro del compartimiento de plástico o en la caja. La tuerca insertada y el perno son encontrados asegurados al fondo don de del mango inferior es insertado.

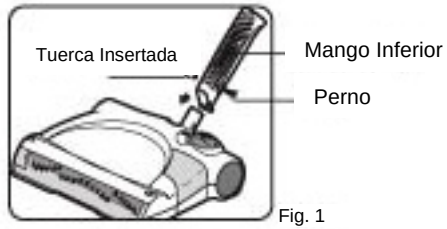


Fig. 1

1. Inserte el mango inferior. Ajústelo con la tuerca insertada y el perno suministrado. (Fig. 1)
2. Ensamble los tubos metálicos de extensión metiendo el inserto plástico en el tubo correspondiente y empujándolo hasta que sólo una pequeña porción del inserto quede visible o hasta que no se pueda seguir empujando en el tubo. Instalar el conjunto de tubos ensamblados en el mango superior.

   NOTA: Un tubo metálico tiene un inserto plástico diferente que debe instalarse en la parte de abajo del mango inferior.

   Inserte el conjunto de tubos ensamblado en el mango inferior de modo que el inserto de plástico enganche en la ranura abierta del mango inferior. (Fig. 2)

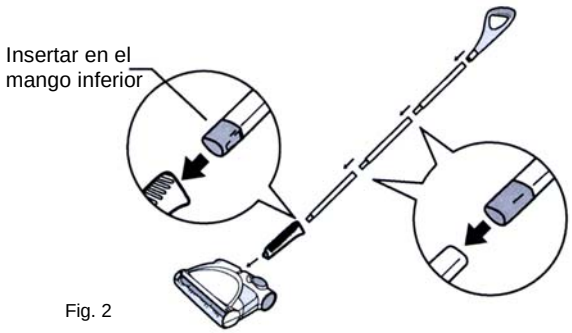


Fig. 2

3. Coloque el mango con los tubos de extensión en posición de guardar (vertical).
4. Inserte el conector del cordón del cargador/transformador en el enchufe cargador del cabezal y enchufe el cargador/transformador a un tomacorriente estándar de 120V, CA, 60Hz.

PRECAUCIÓN: SIEMPRE USE SÓLO EL TRANSFORMADOR / CARGADOR DE FANTOM PROVISTO CON LA UNIDAD.

OPERACIÓN DEL BARREDOR INALÁMBRICO

1. **Antes de usar el barredor inalámbrico, asegúrese que se haya cargado por 20 horas**.
   El barredor inalámbrico sólo funcionará adecuadamente cuando las pilas estén completamente cargadas y la duración de la carga variará dependiendo del tipo de superficie que se barre. (Durará más si se barren pisos lisos que alfombras).
2. Presione el interruptor para hacer funcionar el barredor y vuélvalo a presionar para apagarlo. (Fig. 3)
   NOTA: No opere el barredor sin el contenedor de polvo.

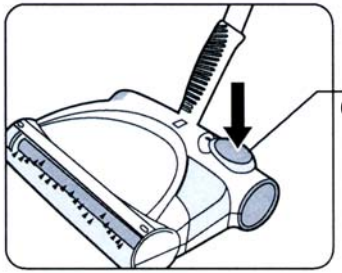


Fig. 3

⚠ CUIDADO: Ningún artefacto eléctrico o electrónico debe guardarse o exponerse continuamente a lugares de gran calor o humedad. No guardar el barredor inalámbrico cerca de estufas, radiadores, calderos ni en el baño.

3. Para desenganchar el mango y colocarlo en una posición cómoda, presionar la parte superior del cabezal del barredor con el pie a la vez que se tira el mango hacia atrás. (Fig.4)

Fig. 4

LIMPIEZA DEL CONTENEDOR DE POLVO

Para optimizar el rendimiento, vaciar el contenedor después de cada uso.

1. Tire del contenedor de polvo del costado de la base. (Fig. 5)

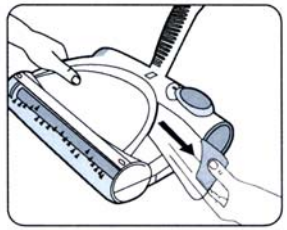


Fig. 5

2. Vacíe el contenedor. (Fig. 6) Si se desea, se puede lavar con agua; pero secarlo completamente antes de reinstalarlo en el barredor.

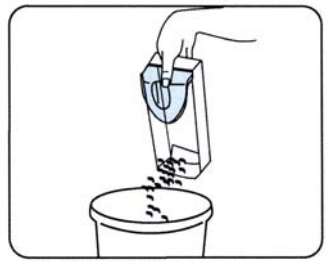


Fig. 6

3. Reinstale el contenedor de polvo en el barredor.
4. Desmonte periódicamente la cubierta transparente de la escobilla giratoria del frente de la base del barredor y sáquele las acumulaciones de pelusa, pelos o fibras de la escobilla. Para sacar la cubierta, agárrela de abajo y tire de ella hacia arriba hasta que se desenganche de las ranuras de los costados y de las uñas de encima. (Fig. 7)

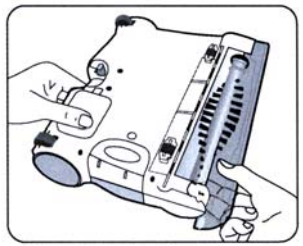


Fig. 7

⚠ PRECAUCIÓN: Cuide que el barredor no se encienda accidentalmente mientras se limpia. No limpie la unidad mientras se esté cargando.